

致尊敬的會員：

**【香港珠寶製造業廠商會】**  
**三十周年晚宴暨第三屆香港珠寶業傑出成就獎頒獎典禮**  
**餐券訂購**

截止訂購日期：  
2018年10月5日  
(星期五)

香港珠寶製造業廠商會今年已踏入三十周年，為慶祝這大日子，本會已舉辦一連串慶祝活動。當中包括十年一度的「香港珠寶業傑出成就獎」。今年，活動昂然踏入第三屆，旨在褒揚在這十年間珠寶業界的翹楚，藉此鼓勵同業盡展所長，繼續為香港珠寶業發展作出貢獻。

「三十周年晚宴暨第三屆香港珠寶業傑出成就獎頒獎典禮」謹訂於本年 11 月 30 日(星期五)假香港會議展覽中心舉行。屆時將廣邀國內外各個工商團體代表、各地區的行業領導、第三屆香港珠寶業傑出成就獎評審委員會成員及同業友好共同參與。晚宴除美食薄酌俱備外，節目亦相當豐富，除了舉行「香港珠寶業傑出成就獎」頒獎典禮外，亦備有互動遊戲、幸運大抽獎及精彩表演等等。現誠邀各會員一起蒞臨參加是次紀念盛事，與我們見證歷史時刻。

為答謝會員於過去日子的鼎力支持及積極參與，每間會員公司之首兩位參加者將以每位港幣 400 元的象徵式收費購買餐券；而由第三位起每位參加者的收費則為港幣 900 元。由於座席有限，大會將以先到先得方式處理所有訂購申請，為免向隅，敬請從速填妥附頁之餐券訂購表格，並於 **2018 年 10 月 5 日(星期五)或之前**傳真回 2362 3647。如有任何查詢，歡迎聯絡本會會員部胡先生 (Elvis)【電話：2122 5058】或曾小姐 (Connie)【電話：2122 5052】。

此致

香港珠寶製造業廠商會  
會員部 謹啟  
2018 年 8 月 30 日

附件：餐券訂購表

Dear Members,

**Deadline:**  
5 October 2018  
(Friday)

30th August, 2018

## 【Hong Kong Jewelry Manufacturers' Association】

*The 30th Anniversary Dinner cum*

### ***The 3rd Hong Kong Jewelry Industry Outstanding Achievement Awards Presentation Ceremony*** **Ticket Reservation**

2018 is the 30th Anniversary of Hong Kong Jewelry Manufacturers' Association. This year we celebrated with a series of celebration activities including The 3rd Hong Kong Jewelry Industry Outstanding Achievement Award, one of the highlights of the year. This award is to thank and honor the one who has contributed a lot to maintain and further develop Hong Kong jewelry industry for years.

The 30th Anniversary Dinner cum The 3rd Hong Kong Jewelry Industry Outstanding Achievement Awards Presentation Ceremony will be held on 30th November, 2018 (Friday) at the Convention Hall, Hong Kong Convention & Exhibition Centre.

The government representatives, members of the judging panel of the Award, leaders of major industrial and commercial organizations in Hong Kong and from different regions will be invited. Series of spectacular programs including interactive game, lucky draw, performance and last but not least The 3rd Hong Kong Jewelry Industry Outstanding Achievement Awards Presentation ceremony will be held.

We would like to invite you to participate in the event and to make it an unforgettable and successful dinner together.

To encourage our members' participation, tickets are available at HK\$ 400 **for the first 2 participants of each company** and each ticket charged HK\$ 900 thereafter. Seats are limited and will be allocated on a first-come-first-served basis. Kindly fax back the Completed Ticket Order Form **on or before 5th October, 2018 (Friday)**.

For more details, please contact Mr. Elvis Wu at 2122-5058 or Ms. Connie Tsang at 2122-5052.

Yours sincerely,  
Membership Department  
Hong Kong Jewelry Manufacturers' Association

**Encl. Ticket Order Form**

**【香港珠寶製造業廠商會】**  
**三十周年晚宴暨第三屆香港珠寶業傑出成就獎頒獎典禮**  
**30th Anniversary Dinner cum**

**The 3rd Hong Kong Jewelry Industry Outstanding Achievement Awards Presentation Ceremony**

**餐券訂購表 Ticket Order Form**

請於 2018 年 10 月 5 日前傳真回[2362 3647] Please fax at [2362 3647] before 5th October 2018

電郵: [mSERVICE@jewelry.org.hk](mailto:mSERVICE@jewelry.org.hk)

Email: [mSERVICE@jewelry.org.hk](mailto:mSERVICE@jewelry.org.hk)

日期: 2018 年 11 月 30 日 (星期五)	Date: Friday, 30th November 2018
時間: 晚上 6 時 30 分 - 酒會 晚上 7 時 15 分 - 晚宴	Time: 6:30 p.m. - Cocktail 7:15 p.m. - Dinner
地點: 香港灣仔港灣道 1 號 香港會議展覽中心會議廳	Venue: Convention Hall, HKCEC, 1 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

本公司 **將會出席** 是次周年晚宴，並認購餐券如下：

We would like to attend the 30th Anniversary Dinner of HKJMA and order:

項目 Items	價格 Price	數量 Qty	訂購 Order
1. 首兩張餐券 First 2 tickets	HK\$400 /張 ticket 【最多 Max. 2 張餐券】		HK\$ _____
2. 第三張餐券起 From the 3rd tickets	HK\$900 /張 ticket		HK\$ _____
<b>Total 合共:</b>			<b>HK\$ _____</b>

隨表附上支票總數 Enclosed is a cheque of HK\$ : \_\_\_\_\_

劃線支票抬頭請填寫: Crossed cheque made payable to: **“Hong Kong Jewelry Manufacturers’ Association Limited”**

支票請送交到香港珠寶製造業廠商會 - 胡先生/曾小姐收

(地址: 九龍紅磡民裕街 51 號凱旋工商中心第二期二樓 G 室)

Please submit the cheque to HKJMA to the attention of Mr. Elvis Wu or Ms. Connie Tsang.

(Address: Unit G, 2/F, Kaiser Estate Phase 2, 51 Man Yue Street, Hungghom, Kowloon)

**備註 Remarks:**

請安排 \_\_\_\_\_ 位素食。請選擇素食餐單: A. 中式齋菜 Chinese Total: \_\_\_\_\_ 位 Person  
Please arrange vegetarian food for \_\_\_\_\_ B. 印度齋菜 Indian Total: \_\_\_\_\_ 位 Person  
person(s). Please select the menu: C. 其他 Other: \_\_\_\_\_ Total: \_\_\_\_\_ 位 Person

公司名稱 Company Name _____	聯絡人手提電話 Mobile No. _____
聯絡人 (Mr/ Ms / Mrs) (先生/小姐/女士) 電話 Contact Person _____ Tel No. _____	傳真 Fax No. _____
公司蓋章及簽署 Company Chop & Authorized Signature _____	日期 Date _____

Official Use:  Accepted  Not Accepted Rec'd Date: \_\_\_\_\_